

Bruksela, 24 marca 2023 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0087(NLE)

7649/1/23
REV 1

LIMITE

ENER 143
ENV 283
CLIMA 153
IND 131
RECH 104
COMPET 249
ECOFIN 268

NOTA

Od: Komitet Stałych Przedstawicieli (część I)

Do: Rada

Nr dok. Kom.: ST 7559/23

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2022/1369 w odniesieniu do przedłużenia okresu zmniejszania zapotrzebowania w kontekście środków zmniejszających zapotrzebowanie na gaz oraz zwiększenia sprawozdawczości i monitorowania realizacji tych środków
– Porozumienie polityczne

1. WPROWADZENIE

1. Na nieformalnym posiedzeniu Rady ds. Energii 27 lutego 2023 r. unijni ministrowie energii rozmawiali o przygotowaniach na zimę 2023/2024 i na okres późniejszy. Potwierdzili główne utrzymujące się zagrożenia dla dostaw gazu związane z rosyjskim gazem i globalnym rynkiem LNG, przy możliwym zmniejszeniu ilości dostępnego gazu ze względu na ożywienie gospodarki azjatyckiej po pandemii COVID-19.

2. 20 marca 2023 r. Komisja wydała wniosek dotyczący rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2022/1369¹ w odniesieniu do przedłużenia okresu zmniejszania zapotrzebowania w kontekście środków zmniejszających zapotrzebowanie na gaz oraz zwiększenia sprawozdawczości i monitorowania realizacji tych środków. Wniosek ten opiera się na art. 122 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i przewiduje przedłużenie obowiązywania rozporządzenia (UE) 2022/1369 w sprawie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz o 15 % na kolejne dwanaście miesięcy.

2. STAN PRAC

1. Wniosek został przedstawiony i omówiony 20 marca na posiedzeniu Grupy Roboczej ds. Energii.
2. Po uwzględnieniu najważniejszych zastrzeżeń państw członkowskich prezydencja zaproponowała zmienioną wersję dokumentu (REV 1) jako podstawę wymiany poglądów na posiedzeniu Coreperu 22 marca.
3. Z myślą o wypracowaniu porozumienia politycznego prezydencja przeanalizowała i szczegółowo oceniła wszystkie propozycje państw członkowskich i w załączniku do niniejszej noty przedstawia zmieniony tekst wniosku na posiedzenie Rady ds. TTE (Energia), które ma się odbyć we wtorek 28 marca.
4. Zmiany w nowym motywie 16a doprecyzowują, że w sprawozdaniach o zużyciu gazu według sektora państwa członkowskie powinny odzwierciedlać ograniczenia w zmniejszeniu zapotrzebowania.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/1369 w sprawie skoordynowanych środków zmniejszających zapotrzebowanie na gaz.

5. Zmiana w art. 8 przewiduje, że sprawozdania dotyczące zużycia gazu przedkładane są co najmniej co dwa miesiące, o ile nie zostanie ogłoszony unijny stan alarmowy. W przypadku ogłoszenia unijnego stanu alarmowego sprawozdania należy przedkładać co miesiąc. Podział zużycia energii według sektora pozostaje dobrowolny, bez względu na to, czy ogłoszono unijny stan alarmowy. Zmiana ta znajduje odzwierciedlenie w odpowiednim motywie.
6. Wprowadzono pewne zmiany stylistyczne i prawne, aby zwiększyć ogólną spójność tekstu.
7. Nowy tekst zaznaczono **wytłuszczeniem i podkreśleniem**, a skreślenia – symbolem [...]. Inne oznaczenia pochodzą z REV1.

3. **WNIOSKI**

1. W świetle powyższego Rada jest proszona o przeanalizowanie kompromisowego tekstu prezydencji przedstawionego w załączniku do niniejszej noty, o omówienie wszelkich nierozstrzygniętych kwestii zgłoszonych przez delegacje, o wypracowanie porozumienia politycznego względem przedmiotowego rozporządzenia Rady oraz o wyrażenie zgody na zastosowanie procedury pisemnej do jego przyjęcia.

2023/0087 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2022/1369 w odniesieniu do przedłużenia okresu
zmniejszenia zapotrzebowania w kontekście środków zmniejszających zapotrzebowanie na
gaz oraz w odniesieniu do zwiększenia sprawozdawczości i monitorowania realizacji tych
środków**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 122 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (UE) 2022/1369⁽¹⁾ ma na celu dobrowolne, a w razie potrzeby obowiązkowe zmniejszenie zapotrzebowania Unii na gaz, ułatwienie napełniania magazynów i zapewnienie lepszego przygotowania na wszelkie dalsze zakłócenia w dostawach. Rozporządzenie (UE) 2022/1369 przyjęto na podstawie art. 122 **ust. 1** Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”) w związku z grożącym kryzysem dotyczącym dostaw gazu spowodowanym niczym niesprowokowaną i nieuzasadnioną inwazją Rosji na Ukrainę w lutym 2022 r. oraz w związku z potrzebą reakcji Unii za pomocą środków tymczasowych w duchu solidarności między państwami członkowskimi.

¹ **Rozporządzenie**[...] **Rady**[...] (UE) 2022/1369 z dnia 5 sierpnia 2022 r. w sprawie skoordynowanych środków zmniejszających zapotrzebowanie na gaz (Dz.U. L 206 z 8.8.2022, s. 1).

- (2) Zgodnie z [...] rozporządzeniem (UE) 2022/1369 państwa członkowskie miały dołożyć wszelkich starań, aby zmniejszyć swoje zużycie gazu o 15 % w okresie od **1** sierpnia 2022 r. do **31** marca 2023 r. W przypadku gdyby dobrowolne środki zmniejszające zapotrzebowanie okazały się niewystarczające do wyeliminowania ryzyka poważnego niedoboru dostaw, Rada, na wniosek Komisji, została upoważniona do ogłoszenia unijnego stanu alarmowego [...], co pociągnęłoby za sobą obowiązek w zakresie obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania. W ostatnich miesiącach państwa członkowskie nie szczędziły starań i przyjęły środki mające na celu zmniejszenie swojego zapotrzebowania na gaz o 15 %, w duchu solidarności. Doprowadziło to już do faktycznego zmniejszenia zapotrzebowania na gaz w całej Unii o ponad 15 % w okresie od sierpnia 2022 r. do stycznia 2023 r.
- (3) Utrzymują się jednak poważne trudności w zapewnianiu bezpieczeństwa dostaw energii. Sytuacja globalna na rynku gazu nie poprawiła się od lutego 2022 r., a Unia nadal potrzebuje pewnych wolumenów rosyjskiego gazu, aby zaspokoić swoje ogólne zapotrzebowanie na gaz, pomimo zmniejszenia zapotrzebowania osiągniętego na mocy rozporządzenia (UE) 2022/1369. W ciągu ostatniego roku uniknięto ograniczania zapotrzebowania obywateli Unii na energię dzięki skutecznym środkom dotyczącym uzupełniania zapasów i zmniejszania zapotrzebowania na energię. 11 państw członkowskich nadal nie odwołało jednak wczesnego ostrzeżenia, a jedno – stanu alarmowego przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2017/1938. W związku z tym, ponieważ ceny gazu są nadal wyjątkowo wysokie, a globalna podaż nie poprawiła się od sierpnia 2022 r., kiedy to przyjęto rozporządzenie (UE) 2022/1369, istnieje pilna potrzeba przedłużenia obowiązywania środków, które pomogły powstrzymać kryzys, w szczególności potrzeba dalszego zmniejszania zapotrzebowania. Wstrzymanie środków zmniejszających zapotrzebowanie wprowadziłoby zmiany w stabilnej, ale niepewnej sytuacji, jaką **Unia** zapewniła sobie do tej pory, [...] i pogorszyłoby odporność na prawdopodobne przyszłe wydarzenia, takie jak całkowite wstrzymanie importu z Rosji. Dlatego pilną kwestią jest **dalsze** zapobieganie narażeniu Unii na niedobory gazu i dużą zmienność cen.

- (4) Ze względu na odnotowany w ubiegłym roku znaczny spadek importu rosyjskiego gazu rurociągowego zdolność Unii do ponownego napełnienia magazynów jest obecnie znacznie ograniczona, również w porównaniu z sytuacją z lata 2022 r. Chociaż kryzys energetyczny rozpoczął się już w minionym roku, w 2022 r. Unia zdołała zaimportować, w tym tranzytem gazociągiem NordStream 1, około 60 mld m³ gazu z Rosji, aby napełnić magazyny. **Jednak** latem 2022 r. Rosja przerwała [...], a ostatecznie całkowicie wstrzymała dostawy gazu tym gazociągiem, który we wrześniu 2022 r. został uszkodzony w wyniku aktów sabotażu w takim stopniu, że obecnie nie można nim w ogóle transportować gazu i nie będzie to możliwe w dającej się przewidzieć przyszłości. Przy obecnych poziomach importu gazu rurociągowego Unia otrzyma jedynie maksymalnie 20 mld m³ gazu rurociągowego w ramach importu z Rosji, jeżeli ten niepewny import nie zostanie całkowicie zakłócony. W związku z tym istnieje poważne ryzyko wystąpienia niedoborów gazu w Unii podczas nadchodzącej zimy 2023/2024.
- (5) Te poważne trudności pogłębia szereg dodatkowych zagrożeń i nowych **czynników** [...], w tym [...] ożywienie popytu na LNG w Azji zmniejszające dostępność gazu na światowym rynku gazu, [...] warunki pogodowe, które ostatnio uległy dalszemu pogorszeniu, co niekorzystnie wpływa na magazynowanie energii wodnej i produkcję energii jądrowej ze względu na niski poziom wody, [...] rozwój sytuacji w kwestiach technicznych, który zwiększa [...] niepewność co do dostępności istniejącej produkcji jądrowej i wymaga większego wykorzystania energii elektrycznej wytwarzanej przy użyciu gazu, oraz [...] dalsze możliwe zakłócenia w dostawach gazu, w tym całkowite wstrzymanie importu gazu z Rosji.
- (6) Te utrzymujące się i nowe poważne trudności wpływają na zaspokojenie zapotrzebowania Unii na gaz, w szczególności na terminowe i skuteczne napełnianie podziemnych instalacji magazynowych na zimę 2023/2024, a także na adekwatność między podażą a zapotrzebowaniem podczas [...] zimy **2023/2024**.

- (7) Zgodnie z [...] rozporządzeniem (UE) 2022/1369 Komisja przeprowadziła przegląd tego rozporządzenia, a jego wyniki podsumowano w przedstawionym Radzie sprawozdaniu Komisji. W sprawozdaniu przeanalizowano różne scenariusze, z przedłużeniem i bez przedłużenia działań na rzecz zmniejszenia zapotrzebowania na podstawie rozporządzenia (UE) 2022/1369, w tym z przedłużeniem o 7 miesięcy (od kwietnia do października 2023 r.), z przedłużeniem o 8 miesięcy (od sierpnia 2023 r. do marca 2024 r.) oraz przedłużeniem o jeden rok (od kwietnia 2023 r. do marca 2024 r.). W sprawozdaniu stwierdzono, że bez dalszego zmniejszenia zapotrzebowania poziomy zapasów osiągnęłyby zaledwie 69 mld m³ do końca października 2023 r., czyli znacznie poniżej określonego w rozporządzeniu (UE) 2017/1938 celu 90 % (89,4 mld m³) wyznaczonego na dzień 1 listopada [...], oraz że zapasy zostałyby w pełni wyczerpane do lutego 2024 r.
- (8) Jeżeli chodzi o różne scenariusze ocenione w sprawozdaniu, w przypadku przedłużenia o 7 miesięcy (od kwietnia do października 2023 r.) magazyny byłyby wystarczająco wypełnione do końca lata 2023 r. (95 mld m³ do końca października 2023 r., i tym samym osiągnięto by cel 90 %). Ponieważ jednak zapotrzebowanie na gaz w ciągu nawet zwykłej zimy jest dwukrotnie wyższe niż w lecie, zapasy zostałyby niemal całkowicie wyczerpane do końca następnej zimy (9 mld m³ do końca marca 2024 r.). Wiązałoby się to z bardzo poważnymi obawami związanymi z bezpieczeństwem dostaw i bardzo utrudniłoby napełnienie magazynów w stopniu wystarczającym na kolejną zimę. W przypadku przedłużenia o 8 miesięcy (od sierpnia 2023 r. do marca 2024 r.) magazyny byłyby zbyt wolno napełniane i osiągnięto by zaledwie 80 mld m³ do końca października 2023 r., czyli znacznie poniżej docelowego poziomu, a poziomy zapasów spadłby do poziomu poniżej 30 % przed końcem nadchodzącej zimy (poniżej 28 mld m³), co spowodowałoby poważne obawy dotyczące bezpieczeństwa dostaw i utrudniłoby napełnienie magazynów w stopniu wystarczającym na kolejną zimę. Jedynie w przypadku przedłużenia o jeden rok i przy dalszym zmniejszeniu zapotrzebowania o 15 % (od kwietnia 2023 r. do marca 2024 r.) poziomy zapasów mogłyby zapewnić osiągnięcie celu w zakresie magazynowania na poziomie 90 % wyznaczonego na dzień 1 listopada i osiągnąć 89,4 mld m³ do dnia 1 listopada 2023 r., a państwa członkowskie byłyby na dobrej drodze do [...] zabezpieczenia wystarczających dostaw na kolejną zimę 2023/2024 [...], zważywszy że do końca marca 2024 r. na poziomie Unii [...] zmagazynowano by 43 mld m³ gazu.

- (9) W związku z tym w sprawozdaniu stwierdza się, że dalsze zmniejszenie zapotrzebowania o 15 % w okresie 12 miesięcy do końca marca 2024 r. jest konieczne, aby państwa członkowskie mogły osiągnąć cel w zakresie magazynowania wynoszący 90 % określony w rozporządzeniu (UE) 2017/1938 [...], co jest niezbędne dla zapewnienia bezpieczeństwa dostaw gazu i zapobieżenia jakiegokolwiek przerwie w dostawach **podczas** [...] zimy **2023/2024**.
- (10) Chociaż państwa członkowskie mogą zdecydować, które środki są bardziej odpowiednie do zapewnienia osiągnięcia celów w zakresie magazynowania, nie można tego osiągnąć bez środków zmniejszających zapotrzebowanie. [...] W sprawozdaniu stwierdza się, że wolumen gazu na rynku [...] **jest** niewystarczający, aby spełnić przedmiotowy obowiązek we wszystkich państwach członkowskich i [...] że nie wszystkie państwa członkowskie są fizycznie w stanie napełnić magazyny do odpowiednich poziomów, co skutkuje poważnymi trudnościami w zakresie bezpieczeństwa dostaw na koniec zimy 2023/2024.
- (11) W sprawozdaniu wskazano również, że w okresie od dnia 1 kwietnia 2023 r. do dnia 31 marca 2024 r. konieczne jest zmniejszenie zużycia gazu proporcjonalne do zmniejszenia przewidzianego w rozporządzeniu (UE) 2022/1369. Konieczne przedłużone zmniejszenie odpowiadałoby zmniejszeniu o 15 % w okresie od dnia 1 kwietnia 2023 r. do marca 2024 r. w porównaniu z okresem referencyjnym od dnia 1 kwietnia 2017 r. do dnia 31 marca 2022 r. Przedłużenie środków zmniejszających zapotrzebowanie i wydłużenie okresu zmniejszenia zapewniłoby również rynkowi elastyczność z myślą o ograniczeniu zmienności cen gazu i zapobieżeniu gwałtownym skokom cen, takim jak te obserwowane w 2022 r.

- (12) Z uwagi na obecną napiętą równowagę między podażą a popytem, nawet umiarkowane zakłócenie może mieć dramatyczny wpływ na rynek gazu i **spowodować poważne i trwale szkody dla gospodarki i obywateli**. Obowiązek napełniania magazynów gazu ma zastosowanie, chyba że zostanie ogłoszony stan nadzwyczajny w Unii lub regionie zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1938. W związku z tym nagłe zmniejszenie o 10 % importu gazu rurociągowego do Unii doprowadziłoby do wprowadzenia drastycznych i nieskoordynowanych środków przez państwa członkowskie w celu zrealizowania obowiązku napełnienia magazynów, albo do ogłoszenia stanu nadzwyczajnego w Unii lub w regionie, chyba że utrzyma się dobrowolne skoordynowane zmniejszanie zapotrzebowania. Takie przedłużone skoordynowane zmniejszenie zapotrzebowania przez wszystkie państwa członkowskie w duchu solidarności ma zasadnicze znaczenie dla napełnienia magazynów w sposób efektywny i przy minimalnych zakłóceniach na rynku, co pozostaje niezbędne dla bezpieczeństwa dostaw gazu przed zimą 2023/2024.
- (13) Przedłużenie to stanowi środek nadzwyczajny podjęty w odpowiedzi na utrzymujące się i nowe poważne trudności w dostawach energii, które niosą ze sobą ryzyko bezpośredniego kryzysu i wymagają dostosowania okresu zmniejszenia zapotrzebowania na gaz zarówno w celu przedłużenia dobrowolnego zmniejszenia zapotrzebowania na gaz, jak i w celu zapewnienia możliwości ogłoszenia unijnego stanu alarmowego i uruchomienia odpowiedniego obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania na gaz po marcu 2023 r.
- (14) Obecny kryzys naraża całą Unię na ryzyko niedoboru energii i wysokich cen energii. Ponieważ Unia jest jednolitym rynkiem, niedobór gazu w jednym państwie członkowskim miałby poważne konsekwencje we wszystkich pozostałych państwach członkowskich w postaci fizycznego niedoboru gazu, zmienności cen lub zakłóceń łańcuchów przemysłowych wynikających z ewentualnych ograniczeń w określonych gałęziach przemysłu w poszczególnych państwach członkowskich. Ponadto, w duchu solidarności, wszystkie państwa członkowskie mogą przyczynić się do dalszego zmniejszania ryzyka niedoboru energii i do ograniczania zmienności cen gazu poprzez zmniejszenie swojego zapotrzebowania. [...] Pozytywny wpływ działań podejmowanych w duchu solidarności nawet znacznie wzrósł w zeszłym roku wraz z rozwojem nowych zdolności połączeń międzysystemowych na wschód i dodatkowych zdolności w zakresie importu LNG, które lepiej łączą państwa członkowskie z instalacjami regazyfikacji LNG, zarówno fizycznie, jak i wirtualnie. **W związku z tym utrzymanie skoordynowanych działań w postaci środków wprowadzonych na poziomie Unii w celu zmniejszenia zapotrzebowania przyniosłoby korzyści wszystkim państwom członkowskim poprzez zmniejszenie ryzyka bardziej poważnego wpływu na ich gospodarki.**

- (15) Potrzebne są pilne działania, ponieważ sezon napełniania magazynów rozpoczyna się w kwietniu 2023 r. Z uwagi na utrzymujące się i nowe poważne trudności opisane powyżej, nieprzedłużenie skoordynowanego zmniejszenia zapotrzebowania na czas przed rozpoczęciem napełniania magazynów miałyby natychmiastowy wpływ na trajektorie napełniania magazynów, [...] **na** warunki rynkowe wpływające na bezpieczeństwo dostaw i **na** zmienność cen.
- (16) Zgodnie z art. 122 ust. 1 TFUE Rada, na wniosek Komisji, może postanowić, w duchu solidarności między państwami członkowskimi, o środkach stosownych do sytuacji gospodarczej, w szczególności w przypadku wystąpienia poważnych trudności w zaopatrzeniu w niektóre produkty, zwłaszcza w obszarze energii. W świetle powyższych rozważań obecny kryzys w dostawach gazu, będącego produktem energetycznym, stanowi taką sytuację. W związku z tym konieczne jest tymczasowe przedłużenie obowiązywania środków wprowadzonych na podstawie rozporządzenia (UE) 2022/1369 oraz wprowadzenie ukierunkowanych zmian w tych środkach, aby zareagować na obecną sytuację w duchu solidarności między państwami członkowskimi. Uzasadnione jest zatem oparcie [...] przedmiotowego instrumentu na art. 122 ust. 1 TFUE.
- (16a) W dalszym ciągu powinny mieć zastosowanie obowiązujące przepisy uznające szczególne okoliczności krajowe w przypadku obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania przy ogłoszeniu unijnego stanu alarmowego. Państwa członkowskie stojące w obliczu kryzysu elektroenergetycznego, o którym mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/941, powinny zachować możliwość tymczasowego ograniczenia obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania. Scenariusz taki może zakładać ograniczenie proporcjonalne do [...] znacząco zwiększonego wykorzystania gazu do wytwarzania energii elektrycznej, wymaganego do [...] eksportowania znacznie większej ilości energii elektrycznej do sąsiadującego państwa członkowskiego z powodu wyjątkowych okoliczności, takich jak niedostateczna ilość dostępnej energii wodnej lub jądrowej w danym państwie członkowskim lub w sąsiadującym państwie członkowskim, do którego eksportowana jest znacznie większa ilość energii elektrycznej. Takie ograniczenie nie powinno przekraczać wolumenu gazu odpowiadającego wspomnianemu powyżej dodatkowemu eksportowi. Państwa członkowskie powinny uwzględnić to ograniczenie w sprawozdaniach o zużyciu gazu według sektora.**

- (16b) Państwa członkowskie wprowadzające znaczące środki w zakresie obniżenia emisyjności poprzez przestawienie się z węgla na gaz w systemach ciepłowniczych powinny mieć możliwość odliczenia tych wolumenów gazu od wolumenów objętych obowiązkiem zmniejszenia zapotrzebowania, pod warunkiem że wolumeny te są bezpośrednio związane z przestawieniem się z węgla na gaz.**
- (17) **Co najmniej** [...] co dwa miesiące, nie później niż do piętnastego dnia następnego miesiąca, państwa członkowskie [...] **powinny** składać Komisji, za pośrednictwem Eurostatu, sprawozdania na temat osiągniętego zmniejszenia zapotrzebowania. [...] Z **myśla** **o zapewnieniu aktualnych danych zachęca się** państwa członkowskie [...], by zgłaszały swoje zużycie gazu co miesiąc w celu oceny osiągniętego zmniejszenia zapotrzebowania. W **przypadku ogłoszenia unijnego stanu alarmowego sprawozdania należy przedkładać co miesiąc.** Aby lepiej ukierunkować środki służące zmniejszeniu zapotrzebowania i **ulepszyć** monitorowanie zużycia gazu, **państwa członkowskie zachęca się do podawania danych** [...] o zużyciu gazu w podziale na zużycie na potrzeby wytwarzania energii elektrycznej i ciepła oraz na potrzeby gospodarstw domowych i usług zgodnie z definicjami i konwencjami **statystycznymi** ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1099/2008 w sprawie statystyki energii. **[...]**
- (18) Zgodnie z [...] rozporządzeniem (UE) 2022/1369 Komisja ma przeprowadzić przegląd, na podstawie którego ma prawo zaproponować przedłużenie okresu stosowania niniejszego rozporządzenia. Ze względu na [...] przedłużenie stosowania rozporządzenia (UE) 2022/1369, należy wyznaczyć nową datę przeglądu na dzień 1 marca 2024 r.

- (19) Przedłużone i zmienione środki zmniejszające zapotrzebowanie powinny być tymczasowe i obowiązywać do końca [...] zimy **2023/2024** [...]. Na podstawie nowego przeglądu, który ma zostać przeprowadzony do 1 marca 2024 r., Komisja powinna w razie potrzeby mieć możliwość zaproponowania przedłużenia okresu ich stosowania.
- (20) Rozporządzenie (UE) 2022/1369 powinno zatem obowiązywać do 31 marca 2024 r. Zmiany wprowadzone do rozporządzenia (UE) 2022/1369 powinny wejść w życie do 1 kwietnia 2023 r., ponieważ jest to konieczne do zapewnienia dalszego zmniejszenia zapotrzebowania o 15 % w 12-miesięcznym okresie od 1 kwietnia 2023 r. do końca marca 2024 r. oraz do umożliwienia podmiotom gospodarczym, państwom członkowskim i Komisji wprowadzenia środków niezbędnych do osiągnięcia tego celu.

(20a) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia zmieniającego nie może zostać osiągnięty w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast możliwe jest jego lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

- (21) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2022/1369,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2022/1369

W rozporządzeniu (UE) 2022/1369 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 pkt 5 i 6 otrzymują brzmienie:

[...] „5) »referencyjne zużycie gazu« oznacza wolumen gazu zużywanego średnio przez państwo członkowskie w okresie referencyjnym; w przypadku państw członkowskich, których zużycie gazu w okresie od dnia 1 kwietnia 2021 r. do dnia 31 marca 2022 r. wzrosło o co najmniej 8 % w porównaniu ze średnim zużyciem gazu w okresie referencyjnym, »referencyjne zużycie gazu« oznacza tylko wolumen gazu zużytego w okresie od dnia 1 kwietnia 2021 r. do dnia 31 marca 2022 r.;

[...] 6) »okres referencyjny« oznacza okres od dnia 1 kwietnia 2017 r. do dnia 31 marca 2022 r.”;

2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Dobrowolne zmniejszenie zapotrzebowania

Państwa członkowskie dokładają wszelkich starań, aby zmniejszyć swoje zużycie gazu w okresie od dnia 1 kwietnia 2023 r. do dnia 31 marca 2024 r. o co najmniej 15 % w porównaniu ze swoim średnim zużyciem gazu w okresie od dnia 1 kwietnia 2017 r. do dnia 31 marca 2022 r.

(»dobrowolne zmniejszenie zapotrzebowania«). Art. 6, 7 i 8 stosuje się do tych dobrowolnych środków zmniejszających zapotrzebowanie.”;

3) art. 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Do celów obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania, przez cały okres obowiązywania unijnego stanu alarmowego, zużycie gazu w każdym państwie członkowskim w okresie od dnia 1 kwietnia 2023 r. do dnia 31 marca 2024 r. (»okres zmniejszenia«) musi być o 15 % niższe od referencyjnego zużycia gazu. Wszelkie zmniejszenia zapotrzebowania osiągnięte przez państwa członkowskie w okresie przed ogłoszeniem unijnego stanu alarmowego uwzględnia się do celów obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania.”;

3a) w art. 5 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„6a. Państwo członkowskie może skorygować referencyjne zużycie gazu stosowane do obliczania docelowego obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania zgodnie z ust. 2 o wolumen zwiększonego zużycia gazu wynikającego z przestawienia się z węgla na gaz wykorzystywany w systemie ciepłowniczym, o ile zwiększenie to wynosi co najmniej 8 % w okresie od dnia 1 sierpnia 2023 r. do dnia 31 marca 2024 r. w porównaniu ze średnim zużyciem gazu w okresie referencyjnym i w stopniu, w którym zwiększenie to jest bezpośrednio związane z przestawieniem się.”;

4) art. 8 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Właściwy organ każdego państwa członkowskiego monitoruje na swoim terytorium wdrażanie środków zmniejszających zapotrzebowanie. **Co najmniej co dwa miesiące**[...] i nie później niż do piętnastego dnia następnego miesiąca państwa członkowskie składają Komisji sprawozdania na temat zużycia gazu (w teradzulach, TJ). O **ile nie zostanie ogłoszony unijny stan alarmowy zgodnie z art. 4 ust. 1, sprawozdania przedkłada się co miesiąc.**

Państwa członkowskie **moga** podawać [...] w swoich sprawozdaniach dane o zużyciu [...] **gazu** według sektora, w tym **zużyciu** [...] gazu w następujących sektorach:

- a) udział gazu w wytwarzaniu energii elektrycznej i ciepła;
- b) zużycie [...] gazu [...] w przemyśle;
- c) zużycie [...] gazu w gospodarstwach domowych i usługach.

[...] Do celów niniejszego ustępu stosuje się definicje i konwencje statystyczne ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 1099/2008 w sprawie statystyki energii.

Grupa Koordynacyjna ds. Gazu wspiera Komisję w monitorowaniu dobrowolnego i obowiązkowego zmniejszenia zapotrzebowania.”;

- 5) w art. 9 date „1 maja 2023 r.” zastępuje się datą „1 marca 2024 r.”;
- 6) art. 10 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze rozporządzenie stosuje się do dnia 31 marca 2024 r.”.

Artykuł 2

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 2023 r.

[...] Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
